



Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

NR.
393

Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.09.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore	X	

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 01.06. BAUAMT

P 01.06. UFFICIO TECNICO

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

BAUGENEHMIGUNGEN – PROJEKT ZUR WIEDERGEWINNUNG UND UMGESTALTUNG DER WOHNUNG IM DACHGESCHOSS SOWIE ZUR ANPASSUNG DER PLÄNE GEMÄß ART. 95 DES L.G. NR. 9/2018 AUF DER B.P. 2608, K.G. EPPAN (ANTRAGSTELLER: FRAU JUDITH STAMPFER, FRAU KARIN STAMPFER UND HERR ANTON STAMPFER) - ERTEILUNG DER ERMÄCHTIGUNG ZUR DAUERHAFTEN REDUZIERUNG DES VORGESCHRIEBENEN GRENZABSTANDES ZUR GEMEINDEEIGENEN G.P. 6702/6, K.G. EPPAN, MITTERLINGWEG, IN DER FRAKTION FRANGART

PERMESSI DI COSTRUIRE - PROGETTO PER IL RECUPERO E LA RISTRUTTURAZIONE DELL'APPARTAMENTO NEL SOTTOTETTO, NONCHÉ PER L'ADEGUAMENTO DELLE PLANIMETRIE AI SENSI DELL'ART. 95 DELLA L.P. N. 9/2018 SULLA P.ED. 2608, C.C. APPIANO (RICHIEDENTI: LA SIGNORA JUDITH STAMPFER, LA SIGNORA KARIN STAMPFER E IL SIGNOR ANTON STAMPFER) - RILASCIO DELL'AUTORIZZAZIONE ALLA RIDUZIONE PERMANENTE DELLA DISTANZA PRESCRITTA DAL CONFINO ALLA P.F. 6702/6, C.C. APPIANO, VIA MITTERLING, DI PROPRIETÀ COMUNALE, NELLA FRAZIONE DI FRANGARTO

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeindeverordnung über die Regelung der Reduzierung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76 vom 29.07.2021 genehmigt wurde;
- dass die Verordnung in der Folge mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 5 vom 23.02.2022 und Nr. 47 vom 22.09.2022 abgeändert wurde ;
- dass die geltende Gemeindeverordnung die Kriterien für die Berechnung der für die Reduzierung des Grenzabstandes geschuldeten Gebühr regelt und vorsieht, dass diese vor der Erteilung der Ermächtigung zur Gänze zu entrichten ist;
- dass Frau Judith Stampfer, Frau Karin Stampfer und Herr Anton Stampfer am 26.06.2026 das „Projekt zur Wiedergewinnung und Umgestaltung der Wohnung im Dachgeschoss sowie zur Anpassung der Pläne gemäß Art. 95 des L.G. Nr. 9/2018“ auf der B.p. 2608, K.G. Eppan, in der Fraktion Frangart eingereicht haben ;

festgestellt,

- dass aus dem Projekt hervorgeht, dass auf der B.p. 2608, K.G. Eppan, der vorgeschriebene Grenzabstand zur gemeindeeigenen G.p. 6702/6, K.G. Eppan, Mitterlingweg, nicht eingehalten wird und dass die Antragsteller daher am 27.07.2026 den Antrag auf Erteilung der entsprechenden Ermächtigung eingereicht haben;
- dass durch die Reduzierung des Grenzabstandes weder ein unwiederbringlicher Schaden am Gemeindegut verursacht noch dessen künftige bauliche Entwicklung beeinträchtigt wird;
- dass die beantragte Reduzierung dauerhaften Charakter hat und für die Realisierung des Projektes unbedingt notwendig ist;
- dass sich die für die Reduzierung des Grenzabstandes geschuldete Gebühr bei Anwendung der in der geltenden Gemeindeverordnung vorgesehenen Berechnungskriterien und Koeffizienten wie folgt ergibt:

Premesso,

- che il Regolamento comunale sulla disciplina per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del Comune è stato approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 76 del 29.07.2021;
- che il Regolamento è stato successivamente modificato con le deliberazioni del Consiglio comunale n. 5 del 23.02.2022 e n. 47 del 22.09.2022;
- che il Regolamento comunale vigente disciplina i criteri di calcolo del canone dovuto per la riduzione della distanza dal confine e ne prevede il versamento integrale prima del rilascio dell'autorizzazione;
- che la signora Judith Stampfer, la signora Karin Stampfer e il signor Anton Stampfer hanno presentato in data 26.06.2026 il “Progetto per il recupero e la ristrutturazione dell'appartamento nel sottotetto, nonché per l'adeguamento delle planimetrie ai sensi dell'art. 95 della L.P. n. 9/2018” sulla p.ed. 2608, C.C. Appiano, nella frazione di Frangarto;

Constatato,

- che dal progetto risulta che, sulla p.ed. 2608, C.C. Appiano, non è rispettata la distanza prescritta dal confine alla p.f. 6702/6, C.C. Appiano, via Mitterling, di proprietà comunale, e che i richiedenti hanno pertanto presentato il 27.07.2026 domanda di autorizzazione alla relativa riduzione;
- che la riduzione della distanza dal confine non arreca alcun danno irreparabile al bene comunale né ne pregiudica il futuro sviluppo edilizio;
- che la riduzione richiesta ha carattere permanente ed è strettamente necessaria per la realizzazione del progetto;
- che, applicando i criteri di calcolo e i coefficienti previsti dal Regolamento comunale vigente, il canone dovuto per la riduzione della distanza dal confine risulta così determinato:

Art der Maßnahme / Tipologia di intervento	Ak	Nk	Gg (€)	lm/ml	Gb (€)
Bauliche Maßnahmen / Interventi edilizi	1,00	1,40	656,60	1,62	1.063,69 €
Bauliche Maßnahmen / Interventi edilizi	1,00	1,30	609,70	2,12	1.292,56 €
Bauliche Maßnahmen / Interventi edilizi	1,00	1,20	562,80	1,92	1.080,58 €
Bauliche Maßnahmen / Interventi edilizi	1,00	1,10	515,90	1,43	737,74 €
Gesamtbetrag / Importo complessivo (Gb)					4.174,57 €

Bauliche Maßnahmen / Interventi edilizi. Berechnung gemäß Art. 14 und 15 sowie Anlage A der geltenden Gemeindeverordnung über die Reduzierung des Grenzabstandes / Calcolo ai sensi degli artt. 14 e 15 e dell'Allegato A del vigente Regolamento comunale sulla riduzione delle distanze di confine. Ak: Abstufungskoeffizient / coefficiente di graduazione; Nk: Annäherungskoeffizient / coefficiente di avvicinamento; Gg = Bk × Ak × Nk; Gb = Gg × lm/ml. Bk = 469,00 €/m³, festgesetzt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1073 vom 12.12.2025 / stabilito con deliberazione della Giunta provinciale n. 1073 del 12.12.2025.

- dass die für die Ermächtigung geschuldete Gebühr insgesamt 4.174,57 € beträgt und die Antragsteller diese zur Gänze entrichtet haben, wie aus der Einnahmebestätigung Nr. 7718 vom 14.08.2026 hervorgeht;

- dass die Voraussetzungen für die Erteilung der betreffenden Ermächtigung vorliegen;

nach Einsichtnahme

- in die vom Architekten Valentin Gasser vorgelegten Projektunterlagen;

- in das von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in ihrer Sitzung vom 06.08.2026 zum gegenständlichen Projekt abgegebene positive Gutachten;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- che il canone dovuto per l'autorizzazione ammonta complessivamente a 4.174,57 € e che i richiedenti lo hanno versato integralmente, come risulta dalla ricevuta d'incasso n. 7718 del 14.08.2026;

- che sussistono i presupposti per il rilascio della relativa autorizzazione;

visti

- la documentazione di progetto presentata dall'architetto Valentin Gasser;

- il parere favorevole espresso dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 06.08.2026 sul progetto in esame;

- la documentazione di cui alle premesse;

- i pareri prescritti dalle norme vigenti;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto comunale vigente;

- i regolamenti comunali vigenti in materia di contabilità e di contratti;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. Frau Judith Stampfer, Frau Karin Stampfer und Herrn Anton Stampfer aus den in den Prämissen genannten Gründen für das „Projekt zur Wiedergewinnung und Umgestaltung der Wohnung im Dachgeschoss sowie zur Anpassung der Pläne gemäß Art. 95 des L.G. Nr. 9/2018“ die Ermächtigung zur dauerhaften Reduzierung des vorgeschriebenen Grenzabstandes zur gemeindeeigenen G.p. 6702/6, K.G. Eppan zu erteilen;
2. die Einnahme in Höhe von 4.174,57 € auf dem Kapitel 40500.01.010103 des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 festzustellen;
3. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di rilasciare alla signora Judith Stampfer, alla signora Karin Stampfer e al signor Anton Stampfer, per i motivi indicati nelle premesse e nell'ambito del “Progetto per il recupero e la ristrutturazione dell'appartamento nel sottotetto, nonché per l'adeguamento delle planimetrie ai sensi dell'art. 95 della L.P. n. 9/2018”, l'autorizzazione alla riduzione permanente della distanza prescritta dal confine alla p.f. 6702/6, C.C. Appiano, di proprietà comunale;
2. di accertare l'entrata di 4.174,57 € sul capitolo 40500.01.010103 del bilancio di previsione 2026-2028;
3. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	XFTuW+RE4HG64q6NCv7QpvDICY2j65bTwqzU OBDcyAw= Verena Oberrauch	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	qnNVwh2f4mX/y0IHfYFhgPtyYr/ 6xgzcYWI2l8uR9/P0= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 10.09.2026

Pubblicato il 10.09.2026

Vollstreckbar am 21.09.2026

Esecutivo il 21.09.2026